

祢大能的日子

THE DAY OF THY POWER

Jack W. Hayford
中譯: F.W.

讓我站在主，祢的聖殿中
讓我敬拜祢，景仰祢慈容
讓我被聖靈 和祢話語來改變
並認識 祢復活大能

May I stand O Lord in this holy place
May I worship Thee and behold Thy face
May I be transformed
by Thy word and Thy Spirit
And behold the day of Thy power

我們站在主，祢的聖殿中
我們敬拜祢，景仰祢慈容
我們被聖靈 和祢話語來改變
並認識 祢復活大能

We will stand O Lord in this holy place
We will worship Thee and behold Thy face
We will be transformed
by Thy word and Thy Spirit
And behold the day of Thy power

以弗所講道系列 (8)

The Book of Ephesians Series (8)

弗 1:1-2

1 奉神旨意，作基督耶穌使徒的保羅，
寫信給在以弗所的聖徒，
就是在基督耶穌裏有忠心的人。

2 願恩惠、平安

從神我們的父和主耶穌基督
歸與你們！

恩典和平安歸你藉你 (2)

Grace and Peace to You and Through You (2)

弗1:2 願**恩惠**、**平安**

從神我們的父和主耶穌基督
歸與你們！

弗 6:23-24 ²³願**平安**、仁愛、信心、
從父神和主耶穌基督、歸與弟兄們。

²⁴並願所有誠心愛我們主耶穌基督的人、
都**蒙恩惠**。

和平(平安)的福音

徒10:36

神藉著耶穌基督（他是萬有的主）
傳和平的福音、將這道賜給以色列人。

恩典(恩惠)的福音

徒 20:24

我卻不以性命為念、也不看為寶貴、
只要行完我的路程、
成就我從主耶穌所領受的職事、
證明神恩惠(恩典)的福音。

為上帝恩惠(恩典)的福音作見證。【新譯本】

徒13:43

散會以後、猶太人和敬虔進猶太教的人、多有跟從保羅、巴拿巴的、二人對他們講道、勸他們務要恆久在神的恩中。

【新譯】...**住在神的恩典中**。

【新漢語】...**留在神的恩典裡**。

敬虔度日的生命

提多書 2:11-13

- ¹¹ 因為神救眾人的恩典、已經顯明出來、
¹² (這恩典) 教訓我們除去不敬虔的心、
和世俗的情慾、
在今世自守(自律)、公義(公正)、敬虔度日。
¹³ 等候所盼望的福、並等候至大的神、
和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。

教訓 --- 訓練【新譯】或 管教【新漢語】
除去 --- 棄絕【新漢語】

加拉太教會

加 1:6

我希奇你們這麼快離開那藉著基督之
恩召你們的、去從別的福音。

【新漢語】

我感到驚奇，你們這麼快就離棄
那位呼召你們進入基督恩典的神，
投向別的福音

加拉太教會

加 2:21

我不廢掉神的恩。
義若是藉著律法得的、
基督就是徒然死了。
(【新譯本】就白白的死了)

加拉太教會

加 5:4

你們這要靠律法稱義的、
是與基督隔絕、從恩典中墜落了。

【當代聖經】

你們若想靠行律法被稱為義，
就等於把自己和基督隔絕，
叫自己在上帝的恩典中失落了。

讓我站在主，祢的聖殿中
讓我敬拜祢，景仰祢慈容
讓我被聖靈 和祢話語來改變
並認識 祢復活大能

May I stand O Lord in this holy place
May I worship Thee and behold Thy face
May I be transformed
by Thy word and Thy Spirit
And behold the day of Thy power

我們站在主，祢的聖殿中
我們敬拜祢，景仰祢慈容
我們被聖靈 和祢話語來改變
並認識 祢復活大能

We will stand O Lord in this holy place
We will worship Thee and behold Thy face
We will be transformed
by Thy word and Thy Spirit
And behold the day of Thy power

哥林多教會

林前 1:4-7

4 我常為你們感謝我的神、
因神在基督耶穌裡所賜給你們的**恩惠**。

5 又因你們在他裡面凡事富足、
口才知識都全備。...

7 以致你們在**恩賜**上沒有一樣不及人的。

哥林多教會

第1-4章

結党紛爭

第5章

容忍淫亂的事

第6章

彼此告狀

第7章

家庭婚姻出問題

第8, 10章

爭論吃祭過偶像的食物

第11章

爭論蒙頭的問題

第11章

爭論聖餐的問題

第12,13章

爭論屬靈恩賜的問題

第14章

爭論說方言的問題

第15章

有人懷疑復活的問題

哥林多教會

林後 6:1

我們與神同工的、也勸你們、
不可徒受 (白受【新譯本】) 他的**恩典**。

敬虔度日的生命

提多書 2:11-13

- ¹¹ 因為神救眾人的恩典、已經顯明出來、
¹² (這恩典) 教訓我們除去不敬虔的心、
和世俗的情慾、
在今世自守(自律)、公義(公正)、敬虔度日、
¹³ 等候所盼望的福、並等候至大的神、
和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。

教訓 --- 訓練【新譯】或 管教【新漢語】
除去 --- 棄絕【新漢語】

敬虔度日的生命

提多書 2:1-10 (1/4) 【新漢語】

- 1 至於你，你卻要按著**健全**的教義說話 -
- 2 勸年長的男人要有**節制**、莊重、**自律**，在信心、愛心和忍耐上都要**健全**。

敬虔度日的生命

提多書 2:1-10 (2/4) 【新漢語】

- 3** 同樣，勸年長的婦女
要在舉止行為上**虔敬**，不惡意毀謗，
不被酒所奴役，以善道教導人，
- 4** 好**訓練**年輕的婦女愛丈夫，愛兒女，
- 5****自律**，貞潔，持家，良善，
順服自己的丈夫，免得神的道被人褻瀆。

敬虔度日的生命

提多書 2:1-10 (3/4) 【新漢語】

6 同樣，勸年輕人凡事要**自律**。

7 你要以身作則，樹立好行為的榜樣，
在教導上要正直，要莊重，

8 言語要**純全 (健全)**，無可指摘；這樣，
反對的人找不到甚麼可說我們的壞話，
就自覺羞愧。

敬虔度日的生命

提多書 2:1-10 (4/4) 【新漢語】

9勸僕人要事事順服自己的主人，討他喜歡，不頂嘴，**10**不擅取財物，反而要顯出**完全美善的忠誠**，好讓他們事事都可以使神我們救主的教導受人尊崇。

敬虔度日的生命

林前 15:9-10

9我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，
因為我曾迫害過神的教會。

10然而，由於神的**恩典**，
我才成了今日的我，

並且他所賜給我的**恩典**不是徒然的。
我比眾使徒格外勞苦；其實不是我，
而是神的**恩典**與我同在。

敬虔度日的生命

一個被恩典改變的生命

祢大能的日子

THE DAY OF THY POWER

Jack W. Hayford
中譯: F.W.

讓我站在主，祢的聖殿中
讓我敬拜祢，景仰祢慈容
讓我被聖靈 和祢話語來改變
並認識 祢復活大能

May I stand O Lord in this holy place
May I worship Thee and behold Thy face
May I be transformed
by Thy word and Thy Spirit
And behold the day of Thy power

我們站在主，祢的聖殿中
我們敬拜祢，景仰祢慈容
我們被聖靈 和祢話語來改變
並認識 祢復活大能

We will stand O Lord in this holy place
We will worship Thee and behold Thy face
We will be transformed
by Thy word and Thy Spirit
And behold the day of Thy power